



Olivia Bernal  
Principal

# Academy Mir Charter School West

## "Building on Excellence"



Angie Gonzalez  
Assistant Principal

Dear Parent and Guardians,

*"No parent should have to send their child to school and worry about them coming home."*

When I heard that news, I personally had a difficult time dealing with the emotional impact this has on me as a parent, educator and school leader. It's so sad, yet such an unfortunately reality in today's world. PLEASE take a moment today to hug your children, family or friends. We never realize some things in life, until tragic events like this happen. As educators, one of our top priorities is the safety and welfare of our students. It gives us all heavy hearts when we see this at ANY school. I want to reassure you all that steps are being taken to enhance security and safety of our campus, and have begun to aggressively draft a plan of action to prevent incidents like these from happening in our school. With that being said we understand that this tragic event has generated much parental concern and caused children confusion and emotional stress. Please know that our school personnel is prepared to help children cope with the aftermath of this tragedy.

Our staff is encouraged to discuss at age appropriate levels which validate students' feelings and allows students to normalize their reactions. Younger students may benefit from expressing their feelings through drawing. If students don't talk or bring up this event teachers will not discuss this topic with their students. We conduct monthly emergency evacuation drills and practice quarterly Code RED and/or Code YELLOW drills in an effort to practice and prepare for crisis situation that may arise.

Teachers and staff will remain vigilant throughout the day, report any suspicious activity and remain sensitive to the fact that certain students who have had prior trauma or loss may be more likely to exhibit intense emotional responses. Students who are exhibiting signs of extreme stress or sadness will be referred to the school counselor or administration for support.

It is recommended to parents that they should limit their child's media exposure to ongoing and continuous coverage of this event. Monitor the use of social media, and encourage responsible use of social media. Children should be encouraged to continue with their normal routines and be reassured that everyone is doing their very best to keep them safe and secure in school. Attached you will find English and Spanish versions of the resource, *Talking to Children About Violence: Tips for Teachers and Parents*, developed by the National Association of School Psychologists.

Please keep the students, teachers, families and community members of Marjory Stoneman Douglas High School in our thoughts and prayers. For our teachers and leaders from this school, we love and honor the hard-work, passion and selflessness they give to our school and students. Please remember that your children are safe and if a real emergency occurs parents and guardians will be notified immediately. If you have any questions or concerns please feel free to contact the main office at (305)485-9911 or email me directly at [Bernal@academircharterschoolwest.com](mailto:Bernal@academircharterschoolwest.com)

Sincerely,

Olivia Bernal



Olivia Bernal  
Principal

# Academy Mir Charter School West

## "Building on Excellence"



Angie Gonzalez  
Assistant Principal

Estimados padres y tutores,

"Ningún padre debería tener que enviar a su hijo a la escuela y preocuparse de que vuelvan a casa". Cuando escuché esas noticias, personalmente tuve dificultades para lidiar con el impacto emocional que esto tiene sobre mí como madre, educador y líder escolar. Es tan triste, pero lamentablemente una realidad en el mundo de hoy. Por favor, tómense un momento hoy para abrazar a sus hijos, familiares o amigos. Nunca nos damos cuenta de algunas cosas en la vida, hasta que suceden eventos trágicos como este. Como educadores, una de nuestras principales prioridades es la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes. Nos da tristeza cuando vemos esto pasar en cualquier escuela. Quiero asegurarles que se están tomando todas las medidas para mejorar la seguridad y la protección de nuestro campus, y hemos comenzado a redactar un plan de acción agresivo para evitar incidentes como estos en nuestra escuela. Dicho esto, comprendemos que este trágico suceso ha generado una gran preocupación de los padres y ha causado confusión y estrés emocional en los niños. Tenga en cuenta que nuestro personal escolar está preparado para ayudar a los niños a sobrellevar las consecuencias de esta tragedia.

Se alienta a nuestro personal a debatir a niveles apropiados para su edad que validan los sentimientos de los estudiantes y les permite a los estudiantes normalizar sus reacciones. Los estudiantes más jóvenes pueden beneficiarse al expresar sus sentimientos a través del dibujo. Si los estudiantes no hablan o presentan este evento, los maestros no discutirán este tema con sus alumnos. Llevamos a cabo simulacros mensuales de evacuación de emergencia y practicamos simulacros trimestrales de Code RED y / o Code YELLOW en un esfuerzo por practicar y prepararnos para la situación de crisis que pueda surgir.

Los maestros y el personal se mantendrán atentos durante todo el día, informarán cualquier actividad sospechosa y seguirán siendo sensibles al hecho de que ciertos estudiantes que han tenido traumas o pérdidas anteriores pueden ser más propensos a mostrar respuestas emocionales intensas. Los estudiantes que muestran signos de estrés extremo o tristeza serán referidos al consejero escolar o la administración para obtener apoyo.

Se recomienda a los padres que limiten la exposición de los medios de sus hijos a la cobertura continua y continua de este evento. Monitoree el uso de las redes sociales y aliente el uso responsable de las redes sociales. Se debe alentar a los niños a que continúen con sus rutinas normales y se les asegure que todos hacen su mejor esfuerzo para mantenerlos a salvo y seguros en la escuela. Adjunto encontrará versiones en inglés y español del recurso, Hablando con niños sobre la violencia: consejos para maestros y padres, desarrollado por la Asociación Nacional de Psicólogos Escolares.

Por favor, mantenga a nuestros estudiantes, maestros, familias y miembros de la comunidad de Marjory Stoneman Douglas High School en nuestros pensamientos y oraciones. Para nuestros maestros y líderes de esta escuela, amamos y honramos el trabajo duro, la pasión y el desinterés que le dan a nuestra escuela y a nuestros alumnos. Recuerde que sus hijos están seguros y si ocurre una emergencia los padres y tutores serán notificados inmediatamente. Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en ponerse en contacto con la oficina principal al (305)485-9911 o envíeme un correo electrónico directamente a [Bernal@academircharterschoolwest.com](mailto:Bernal@academircharterschoolwest.com)

Sinceramente,

Olivia Bernal



NATIONAL ASSOCIATION OF  
School Psychologists

## Talking to Children About Violence: Tips for Parents and Teachers

High profile acts of violence, particularly in schools, can confuse and frighten children who may feel in danger or worry that their friends or loved-ones are at risk. They will look to adults for information and guidance on how to react. Parents and school personnel can help children feel safe by establishing a sense of normalcy and security and talking with them about their fears.

1. **Reassure children that they are safe.** Emphasize that schools are very safe. Validate their feelings. Explain that all feelings are okay when a tragedy occurs. Let children talk about their feelings, help put them into perspective, and assist them in expressing these feelings appropriately.
2. **Make time to talk.** Let their questions be your guide as to how much information to provide. Be patient; children and youth do not always talk about their feelings readily. Watch for clues that they may want to talk, such as hovering around while you do the dishes or yard work. Some children prefer writing, playing music, or doing an art project as an outlet. Young children may need concrete activities (such as drawing, looking at picture books, or imaginative play) to help them identify and express their feelings.
3. **Keep your explanations developmentally appropriate.**
  - **Early elementary school** children need brief, simple information that should be balanced with reassurances that their school and homes are safe and that adults are there to protect them. Give simple examples of school safety like reminding children about exterior doors being locked, child monitoring efforts on the playground, and emergency drills practiced during the school day.
  - **Upper elementary and early middle school** children will be more vocal in asking questions about whether they truly are safe and what is being done at their school. They may need assistance separating reality from fantasy. Discuss efforts of school and community leaders to provide safe schools.
  - **Upper middle school and high school** students will have strong and varying opinions about the causes of violence in schools and society. They will share concrete suggestions about how to make school safer and how to prevent tragedies in society. Emphasize the role that students have in maintaining safe schools by following school safety guidelines (e.g. not providing building access to strangers, reporting strangers on campus, reporting threats to the school safety made by students or community members, etc.), communicating any personal safety concerns to school administrators, and accessing support for emotional needs.
4. **Review safety procedures.** This should include procedures and safeguards at school and at home. Help children identify at least one adult at school and in the community to whom they go if they feel threatened or at risk.
5. **Observe children's emotional state.** Some children may not express their concerns verbally. Changes in behavior, appetite, and sleep patterns can also indicate a child's level of anxiety or discomfort. In most children, these symptoms will ease with reassurance and

time. However, some children may be at risk for more intense reactions. Children who have had a past traumatic experience or personal loss, suffer from depression or other mental illness, or with special needs may be at greater risk for severe reactions than others. Seek the help of mental health professional if you are at all concerned.

6. **Limit television viewing of these events.** Limit television viewing and be aware if the television is on in common areas. Developmentally inappropriate information can cause anxiety or confusion, particularly in young children. Adults also need to be mindful of the content of conversations that they have with each other in front of children, even teenagers, and limit their exposure to vengeful, hateful, and angry comments that might be misunderstood.
7. **Maintain a normal routine.** Keeping to a regular schedule can be reassuring and promote physical health. Ensure that children get plenty of sleep, regular meals, and exercise. Encourage them to keep up with their schoolwork and extracurricular activities but don't push them if they seem overwhelmed.

### **Suggested Points to Emphasize When Talking to Children**

- Schools are safe places. School staff works with parents and public safety providers (local police and fire departments, emergency responders, hospitals, etc.) to keep you safe.
- The school building is safe because ... (cite specific school procedures).
- We all play a role in the school safety. Be observant and let an adult know if you see or hear something that makes you feel uncomfortable, nervous or frightened.
- There is a difference between reporting, tattling or gossiping. You can provide important information that may prevent harm either directly or anonymously by telling a trusted adult what you know or hear.
- Although there is no absolute guarantee that something bad will never happen, it is important to understand the difference between the **possibility** of something happening and **probability** that it will affect you (our school community).
- Senseless violence is hard for everyone to understand. Doing things that you enjoy, sticking to your normal routine, and being with friends and family help make us feel better and keep us from worrying about the event.
- Sometimes people do bad things that hurt others. They may be unable to handle their anger, under the influence of drugs or alcohol, or suffering from mental illness. Adults (parents, teachers, police officers, doctors, faith leaders) work very hard to get those people help and keep them from hurting others. It is important for all of us to know how to get help if we feel really upset or angry and to stay away from drugs and alcohol.
- Stay away from guns and other weapons. Tell an adult if you know someone has a gun. Access to guns is one of the leading risk factors for deadly violence.
- Violence is never a solution to personal problems. Students can be part of the positive solution by participating in anti-violence programs at school, learning conflict mediation skills, and seeking help from an adult if they or a peer is struggling with anger, depression, or other emotions they cannot control.

**NASP has additional information for parents and educators on school safety, violence prevention, children's trauma reactions, and crisis response at [www.nasponline.org](http://www.nasponline.org).**

**©2016, National Association of School Psychologists, 4340 East West Highway #402, Bethesda, MD 20814**



NATIONAL ASSOCIATION OF  
School Psychologists

## Talking to Children About Violence: Tips for Parents and Teachers

## Conversando con Niños Sobre la Violencia: Sugerencias para Padres y Maestros

Actos de violencia que reciben mucha publicidad, particularmente los que ocurren en las escuelas, pueden confundir y asustar a niños que tal vez pueden sentir que ellos o sus amigos y seres queridos corren peligro. Se dirigirán a los adultos para información y para saber como reaccionar. Los padres y el personal de las escuelas pueden ayudar a que los niños sientan seguros al establecer un ambiente de normalidad y seguridad y conversar con ellos sobre sus temores.

1. **Reasegurarles que están a salvo.** Enfatice que las escuelas son lugares seguros. Dar validez a los sentimientos de ellos. Explicar que toda clase de sentimiento es aceptable cuando ocurre una tragedia. Dejar a los niños que hablen sobre sus sentimientos, ayudarles poner esos sentimientos en perspectiva, ayudarles a expresar apropiadamente estos sentimientos
2. **Acomodar y dar tiempo para hablar.** Deje que las preguntas del niño le guíe en cuanto a que tanta información proporciona. Sea paciente. No siempre quieren hablar de sus sentimientos libremente. Mantenga la vigilancia para que note los indicios de que quieren hablar, tales como el rondarle cuando lava los platos o hace los quehaceres del jardín. Algunos niños prefieren expresarse por escrito, tocar música, o completar un proyecto de arte. Pueden necesitar los niños mas pequeños actividades concretas para ayudarles a identificar y expresar sus sentimientos (tales como dibujar, ver libros con imagines, o juegos imaginarios).
3. **Mantenga las explicaciones apropiadas para el nivel de desarrollo.**
  - **Primeros Grados de Escuela primaria** estos estudiantes necesitan información sencilla, breve, que sea balanceada y que asegure que las casas y las escuelas son lugares seguros y que los adultos los van a proteger.
  - **Grados Últimos de Primaria y Primeros del Intermedio** estos estudiantes serán más verbales, harán preguntas sobre si realmente están a salvo y precisamente lo que están pasando en sus escuelas. Pueden necesitar ayuda para separar las fantasías de la realidad. Hable con ellos de los esfuerzos para proporcionar escuelas seguras por parte de los líderes escolares y comunitarios.
  - **Grados Últimos del Intermedio y Secundario** estos estudiantes tendrán opiniones fuertes y variadas acerca de las causas de la violencia en las escuelas y en la sociedad. Compartirán sugerencias concretas de cómo mejorar la seguridad escolar y prevenir tragedias en la sociedad. Enfatice el papel que juega el estudiante en la manutención de la seguridad escolar al seguir las directivas de seguridad (por ejemplo, no dar acceso a la escuela a los desconocidos, reportar a los desconocidos en la escuela, reportar amenazas a la seguridad de la escuela hecho por estudiantes o miembros de la comunidad, etc.). Deben comunicar inquietudes de la seguridad personal de uno a los administradores y aprovechar de los apoyos para necesidades emocionales.
4. **Revisar los procedimientos de seguridad.** Se deben incluir reglamentos y protecciones en la escuela y los hogares. Ayude a los niños a identificar al menos un adulto en la escuela y en la comunidad a quien podría recurrir en el caso de que sienten amenazados o en peligro.
5. **Observar el estado emocional de los niños.** Algunos niños no expresarán sus inquietudes verbalmente. Pueden ser indicios del nivel de ansiedad o preocupación de los niños los cambios en el comportamiento, apetito, y hábitos de dormir. En la mayoría de niños, disminuirán estos síntomas al

darles seguridad y con el paso de tiempo. No obstante, pueden correr el riesgo de intensas reacciones en algunos niños. Pueden correr mayor riesgo de reacciones severas los niños quienes han experimentado previas experiencias traumáticas o pérdidas personales, los que sufren de depresión u otras enfermedades mentales, o los que tienen necesidades especiales. Si tiene cualquier inquietud se debe buscar la ayuda de un profesional de salud mental.

6. **Limitar la observación de estos eventos en la televisión.** Limite lo que ven en la televisión y sea consciente de la televisión prendida en algunos lugares comunales. Puede causar ansiedad y confusión la información que es inapropiada por el nivel de desarrollo del niño, especialmente para los niños pequeños. Los adultos también necesitan estar conscientes del contenido de las conversaciones que conducen con niños presentes, aun en frente de adolescentes, y limitar que escuchen los comentarios vengativos, odiosos y enfadados porque los pueden malentender.
7. **Mantener una rutina normal.** Puede asegurales y promover la salud física el mantener una rutina normal. Asegure que los niños duerman lo suficiente, que coman con regularidad, y hagan ejercicio. Aliénteles a mantenerse al tanto de las tareas y las actividades extra curriculares, pero no a la fuerza, por que se sentirán agobiados.

### **Sugerencias de Puntos de Énfasis al Conversar con los niños:**

- **Las escuelas son lugares seguros.** Trabajan junto con los padres para mantenerlos seguros. todos se unen, los empleados de la escuela y los de la seguridad pública (policía local, departamentos de bomberos, trabajadores de emergencia, hospitales, etc.).
- **El edificio de la escuela es seguro porque...** (referirse a los reglamentos específicos de la escuela).
- **Todos jugamos un papel en la seguridad escolar.** Ponga atención y comunique con un adulto si ve o escucha algo que le inquieta o provoca nervios o miedo.
- **No es lo mismo reportar que chismear o ser soplón.** Puede proveer información importante que ha escuchado o visto, lo cual que puede prevenir al darnos, o comunicándose directamente o anónimamente con un adulto de confianza
- **No se fijen en las peores posibilidades.** Aunque no existe una garantía absoluta de que nunca sucederá nada malo, es importante distinguir entre la **posibilidad** de que algo pase y la **probabilidad** de que afectará a nuestra escuela.
- **Es difícil para todos entender la violencia sin sentido.** Nos puede ayudar sentir mejor y alejarnos de las preocupaciones del acontecimiento el hacer cosas que disfrutamos, mantener la rutina normal, y estar con amigos y familia.
- **A veces personas hacen malas cosas que hiere a los demás.** Tal vez no podían manejar los enojos, estaban bajo la influencia de las drogas o alcohol o tal vez sufrían de una enfermedad mental. Muchos adultos (padres, maestros, policías, doctores, líderes espirituales etc.) se esfuerzan mucho en conseguirles ayuda para prevenir que hagan daño a los demás. Es importante que sepamos todos cómo buscar ayuda si nos sentimos muy alterados o con iras y que no alejemos de las drogas y alcohol.
- **Aléjense de las pistolas u otras armas.** Si sabes que alguien tiene una pistola, notifiqué a un adulto. Uno de los más importantes factores de riesgo para la violencia mortal es acceso a las armas.
- **La violencia nunca es una solución para los problemas personales.** Los estudiantes puede formar parte de una solución positiva al participar en programas contra la violencia en las escuelas, aprender las destrezas de mediación de conflicto, y al buscar la ayuda de un adulto si ellos o un compañero experimentan dificultades con las iras, depresión, u otras emociones que no pueden controlar.

**NASP tiene información adicional sobre la seguridad escolar, prevención de violencia y reacciones de trauma infantiles, reacción a crisis, para los educadores y los padres en [www.nasponline.org](http://www.nasponline.org)**